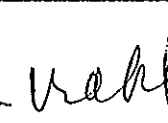


KINH SỬA

ỦY BAN NHÂN DÂN HUYỆN NHÀ BÈ
PHÒNG GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO

QUY TRÌNH
THỦ TỤC ĐỀ NGHỊ PHÊ DUYỆT VIỆC DẠY VÀ HỌC BẰNG
TIẾNG NƯỚC NGOÀI

Số : 20- QT-PGD
Lần ban hành : 01
Ngày : 19/12/2018

	Soạn thảo	Xem xét	Phê duyệt
Họ và tên	TRƯỞNG PHÒNG PHÒNG GD VÀ ĐT	CHÁNH VĂN PHÒNG HĐND & UBND HUYỆN	PHÓ CHỦ TỊCH UBND HUYỆN
Chữ ký		 	
Chức vụ	Lê Thị Oanh	Lại Thị Mai Hương	Bùi Hòa An



UBND HUYỆN NHÀ BÈ	QUY TRÌNH Thủ tục đề nghị phê duyệt việc dạy và học bằng tiếng nước ngoài	Mã hiệu: 20-QT-PGD
		Lần ban hành 01
		Ngày ban hành/...../.....

1. MỤC ĐÍCH

Quy định về trình tự giải quyết hồ sơ đề nghị phê duyệt việc dạy và học bằng tiếng nước ngoài đảm bảo yêu cầu cải cách hành chính.

2. PHẠM VI

- Áp dụng cho các trường mầm non, trường tiểu học và trường trung học cơ sở được thành lập tại địa bàn Huyện Nhà Bè.
- Cơ quan, người có thẩm quyền quyết định: Chủ tịch Ủy ban nhân dân Huyện Nhà Bè.
- Cơ quan trực tiếp thực hiện thủ tục hành chính: Phòng Giáo dục và Đào tạo Huyện Nhà Bè.
- Cơ quan phối hợp tổ chức thực hiện: Phòng Nội vụ Huyện Nhà Bè, Văn phòng Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân Huyện Nhà Bè, Ủy ban nhân dân các phường thuộc Huyện Nhà Bè.
- Phòng Giáo dục và Đào tạo Huyện Nhà Bè, Phòng Nội vụ Huyện Nhà Bè, Văn phòng Ủy ban nhân dân Huyện Nhà Bè, Ủy ban nhân dân xã, thị là cơ quan tổ chức thực hiện.

3. TÀI LIỆU VIỆN DẪN

- Tiêu chuẩn quốc gia TCVN ISO 9001:2008
- Các văn bản pháp quy liên quan đề cập tại mục 5.8

4. ĐỊNH NGHĨA/VIẾT TẮT

- UBND: Ủy ban nhân dân.
- PGD&ĐT: Phòng Giáo dục và Đào tạo.
- VP PGD&ĐT: Văn phòng Phòng Giáo dục và Đào tạo
- VP HĐND&UBND: Văn phòng Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân.
- BP TN&TKQ VP HĐND & UBND: Bộ phận tiếp nhận và trả kết quả - Văn phòng Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân.
- TH – KH: Tổng hợp - Kế hoạch
- THCS: Trung học cơ sở
- THPT: Trung học phổ thông

5. NỘI DUNG QUY TRÌNH

5.1	Điều kiện thủ tục hành chính
	- Có đề án thành lập trường phù hợp với quy hoạch phát triển kinh tế - xã hội và quy hoạch mạng lưới cơ sở giáo dục của địa phương đã được cơ quan quản

UBND HUYỆN NHÀ BÈ	QUY TRÌNH Thủ tục đề nghị phê duyệt việc dạy và học bằng tiếng nước ngoài	Mã hiệu: 20-QT-PGD
		Lần ban hành 01
		Ngày ban hành/...../.....

	lý nhà nước có thẩm quyền phê duyệt; - Đề án thành lập trường xác định rõ mục tiêu, nhiệm vụ, chương trình và nội dung giáo dục; đất đai, cơ sở vật chất, thiết bị, địa điểm dự kiến xây dựng trường; tổ chức bộ máy; nguồn lực và tài chính; phương hướng chiến lược xây dựng và phát triển nhà trường.		
5.2	Thành phần hồ sơ	Bản chính	Bản sao
	1) Tờ trình đề nghị phê duyệt Đề án tổ chức thực hiện chương trình và học bằng tiếng nước ngoài;	X	
	2) Đề án tổ chức thực hiện chương trình dạy và học bằng tiếng nước ngoài, trong đó làm rõ các nội dung: Chương trình và tài liệu; người dạy, người học, cơ sở vật chất; kiểm tra, thi, đánh giá, công nhận tốt nghiệp, cấp văn bằng, chứng chỉ; kiểm định chất lượng giáo dục; học phí, quản lý và sử dụng học phí và việc tổ chức thực hiện Đề án;	X	
	3) Sơ yếu lí lịch của người dự kiến bổ trí làm Hiệu trưởng	X	
	4) Bản sao văn bằng, chứng chỉ hợp lệ của người dự kiến làm Hiệu trưởng		X
	5) Giấy chứng nhận kiểm định chất lượng của chương trình đào tạo đối với các chương trình đào tạo sử dụng của nước ngoài (nếu có) do cơ quan, tổ chức kiểm định chất lượng giáo dục nước ngoài cấp và được cơ quan có thẩm quyền của Việt Nam công nhận.	X	
5.3	Số lượng hồ sơ		
	01 bộ		
5.4	Thời gian xử lý		
	20 (hai mươi năm) ngày làm việc kể từ ngày nhận đủ hồ sơ hợp lệ		
5.5	Nơi tiếp nhận và trả kết quả		
	BP TN&TKQ VP HĐND & UBND Huyện Nhà Bè vào các ngày làm việc từ thứ hai đến thứ sáu (buổi sáng từ 07 giờ 30 phút đến 11 giờ 30 phút, buổi chiều từ 13 giờ đến 17 giờ)		
5.6	Lệ phí: không có		

UBND HUYỆN NHÀ BÈ	QUY TRÌNH Thủ tục đề nghị phê duyệt việc dạy và học bằng tiếng nước ngoài	Mã hiệu:	20-QT-PGD
		Lần ban hành	01
		Ngày ban hành	/...../.....

5.7	Quy trình xử lý công việc			
TT	Trình tự	Trách nhiệm	Thời gian	Biểu mẫu/ Kết quả
B1	Chuẩn bị đầy đủ hồ sơ theo quy định và nộp hồ sơ trực tiếp hoặc qua bưu điện	Tổ chức, cá nhân (trường tư thực)	Giờ hành chính	Theo Mục 5.2
B2	Tiếp nhận, kiểm tra tính đầy đủ, hợp lệ của các giấy tờ có trong hồ sơ: - Trường hợp hồ sơ chưa đầy đủ, hợp lệ thì hướng dẫn một lần bằng văn bản để tổ chức, cá nhân bổ sung và hoàn thiện hồ sơ và chuẩn bị lại hồ sơ theo B1 - Trường hợp hồ sơ đầy đủ, hợp lệ thì cấp Giấy tiếp nhận và hẹn trả kết quả. Lập Phiếu theo dõi quá trình xử lý công việc. Tiếp tục thực hiện B3	- BP TN&TKQ VP HĐND & UBND	Ngay khi khách hàng nộp hồ sơ 01 ngày	- Giấy tiếp nhận và hẹn trả kết quả (BM 01) -Phiếu hướng dẫn hoàn thiện hồ sơ (BM 20-02) -Phiếu theo dõi quá trình xử lý công việc (BM 20-03)
B3	Thành lập Đoàn kiểm tra, thẩm định. - Cán bộ tổ chức xem xét hồ sơ, tham mưu quyết định. - Trưởng phòng ký quyết định. - Văn thư cho số và phát hành.	Trưởng phòng, Cán bộ Tổ chức, Văn thư PGD&ĐT	02 ngày	- Theo Mục 5.2 - Quyết định đã ký và đóng dấu. - BM 20-03
B4	- Xem xét tính pháp lý đầy đủ và hợp lệ của hồ sơ. - Thẩm định, xác minh các tiêu chuẩn được quy định tại Chương II Điều 3 của Quyết định số 72/2014/QĐ-TTg ngày 17/12/2014. + Nếu chưa đủ điều kiện thì có văn bản thông báo cho tổ chức, cá nhân (nêu rõ lý do và hướng giải quyết) hoặc tham mưu báo cáo giải trình việc tiếp thu ý kiến của các cơ quan có liên quan và báo cáo bổ sung theo ý kiến chỉ đạo của PGD&ĐT	Đoàn thẩm định	02 ngày	- Theo Mục 5.2 - Biên bản thẩm định (BM 20-04) - Dự thảo văn bản hoặc dự thảo báo cáo. - BM 20-03

UBND HUYỆN NHÀ BÈ	QUY TRÌNH Thủ tục đề nghị phê duyệt việc dạy và học bằng tiếng nước ngoài	Mã hiệu: 20-QT-PGD
		Lần ban hành 01
		Ngày ban hành/...../.....

	+ Nếu đủ điều kiện thì tham mưu văn bản đề nghị thành lập hoặc cho phép thành lập.			
B5	Ký ban hành văn bản đề nghị thành lập hoặc cho phép thành lập, văn bản thông báo nếu chưa đủ điều kiện, hoặc báo cáo giải trình (nếu có).	Trưởng phòng GD&ĐT	01 ngày	- Văn bản đã ký - BM 20-03
B6	- Cho sổ, đóng dấu, chuyển hồ sơ cho VP PGD&ĐT Huyện Nhà Bè. - Trường hợp chưa đủ điều kiện thì chuyển văn bản thông báo cho văn thư để trả hồ sơ cho cá nhân, tổ chức khắc phục và thực hiện lại B1	Văn thư PGD&ĐT	0,5 ngày	- Văn bản đã ký và đóng dấu; - BM 20-03
B7	- Kiểm tra hồ sơ, xem xét điều kiện thành lập trường theo quy định tại Chương III Điều 9 của Quyết định số 72/2014/QĐ-TTg ngày 17/12/2014. - Tham mưu và trình ký quyết định hoặc văn bản thông báo chưa quyết định thành lập hoặc cho phép thành lập trường (nêu rõ lý do và hướng giải quyết).	Chuyên viên phòng GD&ĐT.	9,5 ngày	- Dự thảo Quyết định, văn bản thông báo (nếu có) - BM 20-03
B8	Kiểm tra quyết định hoặc văn bản thông báo.	Văn thư PGD&ĐT	0,5 ngày	Dự thảo quyết định, văn bản thông báo (nếu có) - BM 20-03
B9	Xem xét và ký Quyết định hoặc văn bản thông báo (nếu có).	Trưởng phòng	02 ngày	Quyết định, văn bản thông báo (nếu có) đã ký
B10	- Lấy sổ, đóng dấu, phát hành Quyết định hoặc văn bản thông báo. - Chuyển quyết định hoặc văn bản thông báo kèm toàn bộ hồ sơ về VP HĐND & UBND	Văn thư PGD&ĐT	0,5 ngày	- Quyết định hoặc văn bản thông báo đã ký và đóng dấu. - BM 20-03

UBND HUYỆN NHÀ BÈ	QUY TRÌNH Thủ tục đề nghị phê duyệt việc dạy và học bằng tiếng nước ngoài	Mã hiệu: 20-QT-PGD
		Lần ban hành 01
		Ngày ban hành/...../.....

B11	- Trả kết quả cho khách hàng. - Trường hợp trễ hẹn, thực hiện Thư xin lỗi với khách hàng	- BP TN&TKQ VP HĐND & UBND Trưởng phòng	01 ngày	- Quyết định hoặc văn bản thông báo đã ký và đóng dấu - BM 20-03. - Thư xin lỗi
B12	Thông kê và theo dõi	- Văn thư PGD&ĐT	Sau khi trả kết quả	- BM 20-05 Sổ theo dõi hồ sơ.
Lưu ý	<i>Phiếu theo dõi quá trình xử lý công việc phải thực hiện tại từng bước công việc của mục 5.7</i>			
5.8	Cơ sở pháp lý			
	Quyết định số 72/2014/QĐ-TTg ngày 17/12/2014 về quy định việc dạy và học bằng tiếng nước ngoài trong nhà trường và cơ sở giáo dục khác.			

6. BIỂU MẪU

TT	Mã hiệu	Tên biểu mẫu
1	BM 01	Giấy tiếp nhận và hẹn trả kết quả
2	BM 20-02	Phiếu hướng dẫn hoàn thiện hồ sơ
3	BM 20-03	Phiếu theo dõi quá trình xử lý công việc
4	BM 20-04	Biên bản thẩm định
5	BM 20-05	Sổ theo dõi hồ sơ
6	BM 20-06	Sổ theo dõi kết quả xử lý công việc

7. HỒ SƠ LƯU

TT	Tên hồ sơ
1.	Thành phần hồ sơ như mục 5.2
2.	Phiếu theo dõi quá trình xử lý công việc.
3.	- Biên bản của Đoàn thẩm định; - Văn bản nêu ý kiến về việc thành lập hoặc cho phép thành lập trường (nếu có) hoặc văn bản nêu ý kiến của các cơ quan có liên quan về việc thành lập hoặc cho phép thành lập trường (nếu có). - Báo cáo giải trình việc tiếp thu ý kiến của các cơ quan có liên quan và báo cáo bổ sung theo ý kiến chỉ đạo của Ủy ban nhân dân Huyện Nhà Bè (nếu có).

UBND HUYỆN NHÀ BÈ	QUY TRÌNH Thủ tục đề nghị phê duyệt việc dạy và học bằng tiếng nước ngoài	Mã hiệu: 20-QT-PGD
		Lần ban hành 01
		Ngày ban hành/...../.....

4.	Tờ trình của PGD&ĐT
5.	Quyết định
Hồ sơ lưu vĩnh viễn tại UBND Huyện Nhà Bè theo quy định	

